

Strukturen einer Einzelsprache – Morphologie

Jan Strunk
27.11.2007



RUHR-UNIVERSITÄT BOCHUM

SPRACHWISSENSCHAFTLICHES INSTITUT

Grundkurs **Strukturen einer Einzelsprache** – Wintersemester 2007/2008

Flexion

- ◆ Definition von Booij (2007, S. 99)
„Inflection is the morphological marking of properties on a lexeme resulting in a number of forms for that lexeme, a set of grammatical words.“
- ◆ Verschiedene Formen eines Lexems, die unterschiedliche morphosyntaktische Merkmale ausdrücken
- ◆ Beispiele: *laud-ō* *laud-ās* *laud-āmus*
lob-1.SG lob-2.SG lob-1.PL
,ich lobe‘ ,du lobst‘ ,wir loben‘
- ◆ Oft vom syntaktischen Kontext abhängig:
Im Falle der lateinischen finiten Verben, vom Subjekt des Satzes



Derivation

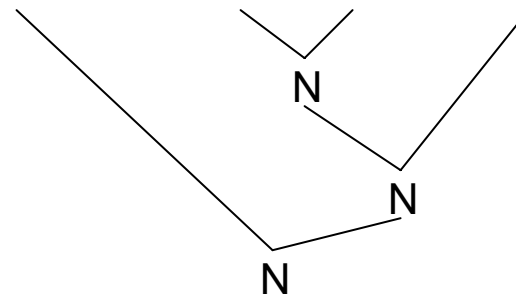
- ◆ Definition von Booij (2007, S. 72)
„*Derivation is the formation of lexemes by means of affixation, conversion, reduplication, and root-and-pattern morphology.*“
- ◆ Ableitung eines neuen Lexems von einem anderen Lexem mit Hilfe unterschiedlicher morphologischer Operationen
- ◆ Beispiele: *schön* → *Schön-heit*
Sinn → *Un-sinn*
vorbeugen → *Vorbeugen ist besser als Zurücklehnen.*



Komposition

- ◆ Definition von Booij (2007)
„[...] it consists of the combination of lexemes into larger words.“ (S. 75)
„Compounds are combinations of two or more lexemes.“ (S. 93)
- ◆ Konstruktion neuer Lexeme aus den Stämmen mehrerer anderer Lexeme
- ◆ Beispiele: Rot-licht

Donau-dampf-schiff-fahrt



Flexion im Chinesischen

- ◆ Gibt es Flexionsmorpheme im Chinesischen?
 - Ja, aber relativ wenige...
- ◆ Welche morphologischen Kategorien drücken sie aus?

- Plural

我们

wǒ-men

1-PL

‚wir‘

人们

rén-men

Mensch-PL

‚Leute‘

孩子们

háizi-men

Kind-PL

‚Kinder‘

同学们

tóngxué-men

Kommilitone-PL

‚Kommilitonen‘



Flexion im Chinesischen

- ◆ Was zeigen die folgenden Sätze?
 - wǒ yǒu hěnn duō shū (*-men).
1.SG haben sehr viele Buch
,Ich habe sehr viele Bücher.' (Sun 2006, S. 171)
 - tā dài rén yòu tèbié hǎo
3.SG behandeln Mensch auch besonders gut
,Außerdem behandelt er die Leute sehr gut.' (Sun 2006, S. 196)
- ◆ Das Pluralmorphem *-men* kann an Bezeichnungen für Menschen angehängt werden, aber nicht z.B. an ein Nomen wie *shū* (,Buch').
- ◆ Aber auch dort ist es nicht obligatorisch...



Flexion im Chinesischen

◆ Welche morphologischen Kategorien drückt Flexion noch aus?

■ Aspekt

• Perfektiv

nǐ hài-le tā
2.SG verletzen-PFV 3.SG
,Du hast ihn verletzt.' (Sun 2006, S.66)

• Imperfektiv

tā chuān-zhe pí-xié
3.SG tragen-IMP Leder-Schuh
,Er trägt Lederschuhe.' (Sun 2006, S. 71)

• ‚Experiential‘

wǒ qù-guo zhōngguó
1.SG gehen-EXP China
,Ich war schon mal in China.' (Sun 2006, S. 68)



Flexion im Chinesischen

- ◆ Wo stehen Flektionsmorpheme im Verhältnis zum Wortstamm?
 - Es handelt sich im Mandarin immer um Suffixe, die hinter den Wortstamm angefügt werden

- ◆ Fällt Ihnen noch etwas an den Suffixen auf?
 - Sie sind unbetont.
 - Sie tragen daher normalerweise keinen Ton (bzw. den neutralen Ton).

 - Beispiele:
 - chuān-zhe
 - tóngxué-men
 - hài-le



Derivation im Chinesischen

◆ Beispiele für Derivation

- | | | | |
|--|---|--|--|
| ▪ 第一
dì-yī
ORD-eins
,erster‘ | 第二
dì-èr
ORD-zwei
,zweiter‘ | 可吃
kě-chī
kě-essen
,essbar‘ | 理论家
lǐlùn-jiā
Theorie-jiā
,Theoretiker‘ |
| ▪ 桌子
zhuō-zi
Tisch-zi
,Tisch‘ | 老化
lǎo-huà
alt-huà
,Altern‘ | 速度
sù-dù
schnell-dù
,Geschwindigkeit‘ | 教员
jiào-yuán
lehren-yuán
,Lehrer‘ |
| ▪ 老张
lǎo-zhāng
alt-Zhang
,der alte Zhang‘ | 小张
xiǎo-zhāng
jung-Zhang
,der junge Zhang‘ | 老鼠
lǎo-shǔ
alt-Maus
,Maus‘ | 小鸟
xiǎoniǎo
jung-Vogel
,Vögelchen‘ |



Derivation im Chinesischen

- ◆ Wo stehen Derivationsaffixe im Verhältnis zum Wortstamm?
 - Es gibt sowohl Präfixe als auch Suffixe.
- ◆ Die Derivationsaffixe tragen anders als die Flexionsaffixe meist einen der vier Töne.
- ◆ Viele lexikalisierte Beispiele, bei denen nicht klar ist, welche Funktion / Bedeutung das Affix hat.
 - 老虎 舌头
lǎo-hǔ shé-tou
alt-Tiger Zunge-Kopf
,Tiger‘ ,Zunge‘



Komposita im Chinesischen

◆ Beispiele für Komposita im Chinesischen

- 火山 足球
huǒ-shān zú-qiú
Feuer-Berg Fuß-Ball
,Vulkan‘ ,Fußball‘

- 蘑菇 施威
mó-gū shī-wēi
Pilz-Pilz gebrauchen-Kraft
,Pilz‘ ,beeindrucken‘

- 出版 帮助 看见
chū-bǎn bāng-zhù kàn-jian
herausgeben-Edition helfen-helfen sehen-wahrnehmen
,veröffentlichen‘ ,helfen‘ ,sehen‘



Unterarten von Komposita

- ◆ Determinativkomposita (endozentrisch)
 - Es gibt einen (semantischen) Kopf, der durch das zweite Kompositionsglied näher bestimmt wird
 - *Schnellzug* ist eine Art von *Zug*.
 - Im Deutschen bestimmt der Kopf auch das Genus nominaler Komposita.
 - *der Zug* → *der Schnellzug*

火山

huǒ-shān

Feuer-Berg

‚Vulkan‘

出版

chū-bǎn

herausgeben-Edition

‚veröffentlichen‘



Unterarten von Komposita

◆ Bahuvrihi-Komposita

- Benennung einer Person nach einem markanten Attribut (pars pro toto)
 - *der Glatzkopf*,
 - *der Rotrock*,
 - usw.

- 老手
lǎo-shǒu
alt-Hand
,Veteran‘



Unterarten von Komposita

◆ Exozentrische Komposita

- Es gibt keinen eindeutigen (semantischen) Kopf
- Kopulativkomposita
 - Beide Kompositionsglieder sind gleichberechtigt:
z.B. *schwarz-weiß*, *Singer-Songwriter*

- 蘑菇
mó-gū
Pilz-Pilz
,Pilz‘

- 帮助
bāng-zhù
helfen-helfen
,helfen‘

- 开关
kāi-guān
öffnen-schließen
,Schalter‘



Unterarten von Komposita

◆ Exozentrische Komposita

■ Dvandva-Komposita

- Die Bedeutung des Kompositums ist die Koordination der Kompositumsglieder (oder ein gemeinsamer Oberbegriff)
- z.B. *Schleswig-Holstein*,
- kurd. *xwisk-û-bira* (Schwester-und-Bruder = Geschwister)
- 老小
lǎo-xiǎo
alt-jung
,Alt und Jung
(die ganze Familie)‘

